



## ! SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa produktu

Metal-Fluid

Code-Nr. 155800

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zalecane zamierzone zastosowanie(a)

Flüssig-Wirkstoffe

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dystrybutor

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Telefon +49(0)251 / 9322 - 0, Fax +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

Zalecenia

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Telefon +49(0)251 / 9322 - 0

Fax +49(0)251 / 9322 - 244

E-mail (kompetentna osoba):

msds@weicon.de

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego - Polska (24h): Tel. ++48 22

307 3690 (polski, angielski)

Telefon alarmowy (transport) - Polska (24h): Tel. ++48 22

307 3690 (polski, angielski)

Producent

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]

Dodatkowe informacje

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna w myśl rozporządzenia (WE) nr. 1272/2008 GHS.

### 2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]

Wskazówki bezpieczeństwa

P262

Nie wprowadzać do oczu, na skórę lub na odzież.

Szczególne zasady dotyczące uzupełniających elementów etykiety dla niektórych mieszanin

Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

### 2.3. Inne zagrożenia

#### Szczególne zagrożenia dla ludzi i środowiska

Pomimo że nie jest wymagane oznakowanie ostrzegające przed niebezpieczeństwem, jest zalecane przestrzeganie środków bezpieczeństwa.

#### Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

## ! SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach

### 3.1. Substancje

nie dotyczy

### 3.2. Mieszanki

#### Opis

Formulacja preparatów (mieszanki)

#### ! Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nr WE	Oznaczenie	[% wag.]	Klasyfikacja wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]
64-17-5	200-578-6	Etanol	1 < 5	Flam. Liq. 2, H225
112-34-5	203-961-6	2-(2-Butoksyetoksy)etanol	1 < 5	Eye Irrit. 2, H319
111-76-2	203-905-0	2-butoksyetanol	1 < 5	Acute Tox. 3, H311, H331 / Acute Tox. 4, H302 / Skin Irrit. 2, H315 / Eye Irrit. 2, H319

#### REACH

Nr CAS	Oznaczenie	REACH numer rejestracji
64-17-5	Etanol	01-2119457610-43-XXXX
111-76-2	2-butoksyetanol	01-2119475108-36-xxxx

#### ! Oznaczenie składników zgodnie z rozporządzeniem WE Nr. 648/2004, załącznik VII

5 % lub więcej, ale mniej niż 15 % węglowodory alifatyczne

15 % lub więcej, ale mniej niż 30 % niejonowe środki powierzchniowo czynne

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### Informacje ogólne

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną, nasiąkniętą odzież.

#### W przypadku wdychania

Zapewnić świeże powietrze.

W przypadku objawów skierować do lekarza

#### W przypadku kontaktu ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast umyć skórę dużą ilością wody z mydłem.

Skonsultować się z lekarzem jeśli podrażnienie utrzymuje się.

#### W przypadku kontaktu z okiem

W przypadku przedostania się do oczu natychmiast przemywać przez 10 do 15 minut przy otwartej powiece bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

#### W przypadku połknięcia

Nie wywoływać wymiotów.

Natychmiast wezwać lekarza.

W przypadku połknięcia podać do wypicia wodę.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie istnieją żadne informacje.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

##### Odpowiednie środki gaśnicze

Piana odporna na alkohol

Proszki gaśnicze

Dwutlenek węgla

Piasek

Mgła wodna

##### Niewłaściwy rozpuszczalnik

Zwarty strumień wody

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W przypadku pożaru mogą powstawać niebezpieczne gazy.

Tlenek węgla (CO)

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

##### Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków

Akcja gaśnicza, prace ratownicze i sprzątające w warunkach pożaru oraz gazów wylewnych powinny być wykonywane tylko w aparatach oddechowych.

Nie wdychać gazów powstających podczas pożaru i/lub wybuchu.

##### Dodatkowe informacje

Zebrać oddzielnie zanieczyszczoną wodę gaśniczą. Nie można jej usuwać do kanalizacji.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

##### Personel nieprzeszkolony na wypadek zagrożenia

Stosować osobistą odzież ochronną.

W przypadku narażenia na pary/pył/aerozol stosować aparat oddechowy.

Wysokie zagrożenie poślizgnięcia spowodowane rozlaniem/wyciekami produktu.

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych / wód gruntowych.

Nie pozwolić na dostanie się do podłoża/ziemi.

#### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Absorbować materiałem chłonnym (np. piasek, ziemia okrzemkowa, środek wiążący kwasy, uniwersalny środek wiążący, trociny) i zebrać.

Pozostałości spłukać wodą.

Zaabsorbowany materiał usuwać zgodnie z przepisami.

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7

Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

#### Wskazówki dotyczące bezpiecznego posługiwania się

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Zatroszczyć się o dobre wietrzenie pomieszczenia, w przeciwnym razie konieczny wyciąg na stanowisku pracy.

#### Ogólne środki ochronne

Nie wdychać par.

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

Für ausreichende Belüftung sorgen.

#### Środki higieny

Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić.

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną lub nasiąkniętą odzież.

Pracować w pomieszczeniu z dobrą wentylacją.

Umyć ręce przed przerwą i po zakończeniu pracy.

#### Wskazówki dotyczące ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej

Przestrzegać ogólnych zasad prewencji przeciwpożarowej przedsiębiorstwa.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

#### Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników

Przechowywać tylko w oryginalnych pojemnikach.

#### Zalecenia dotyczące wspólnego magazynowania

Nie przechowywać razem z pokarmem dla zwierząt.

Nie przechowywać razem z żywnością.

#### Dodatkowe informacje dotyczące warunków magazynowania

Chronić przed mrozem.

Chronić przed działaniem ciepła i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Przechowywać pojemniki suche w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

#### Zalecenia dotyczące specyficznych zastosowań

Patrz sekcja 1.2

## ! SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### WSKAŹNIKOWE WARTOŚCI GRANICZNE RYZYKA ZAWODOWEGO (91/322/EWG, 2000/39/WE, 2006/15/WE lub 2009/161/UE)

Nr CAS	Oznaczenie	Rodzaj	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]	Uwaga
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol	8 godzin	67,5	10	
		Krótkotrwałe	101,2	15	

#### Wartości DNEL/PNEC

##### DNEL pracownik

Nr CAS	Substancja	Wartość	Rodzaj	Uwaga
111-76-2	2-butoksyetanol	98 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Długi czas inhalacyjny (systemiczny)	
		663 mg/m <sup>3</sup>	DNEL zapalny inhalacyjny (systemiczny)	
		75 mg/kg	DNEL Długi czas skórny (systemiczny)	



# Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data wydruku 03.01.2018  
aktualizacja 06.09.2017 (PL) Wersja 10.1

## Metal-Fluid

### Wartości DNEL/PNEC (continued)

Nr CAS	Substancja	Wartość	Rodzaj	Uwaga
		89 mg/kg	DNEL zapalny skórny, krótki czas (systemiczny)	
		246 mg/m <sup>3</sup>	DNEL zapalny inhalacyjny (lokalnie)	
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol	67,5 mg/m <sup>3</sup>	DNEL zapalny inhalacyjny (lokalnie)	
		20 mg/kg	DNEL Długi czas skórny (systemiczny)	
		101,2 mg/m <sup>3</sup>	DNEL zapalny inhalacyjny (lokalnie)	
64-17-5	Etanol	343 mg/kg	DNEL Długi czas skórny (systemiczny)	
		950 mg/m <sup>3</sup>	DNEL zapalny inhalacyjny (systemiczny)	
		1900 mg/m <sup>3</sup>	DNEL zapalny inhalacyjny (lokalnie)	

### Zalecenia dodatkowe

Należy dodatkowo stosować się do krajowych przepisów i rozporządzeń!

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji lub długotrwałego narażenia stosować aparat oddechowy.

Aparat oddechowy w przypadku tworzenia aerozolu lub mgły.

Krótkotrwale: sprzęt filtrujący, filtr A

#### Ochrona rąk

Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Dane odnośnie materiału rękawic [rodzaj/typ, grubość, czas przenikania/okres użytkowania, warstwa zwilżająca]: Nitril; 0,4mm;480min;60min.

#### Ochrona oczu

Okulary ochronne szczelnie przylegające (gogle)

#### Pozostałe środki ochronne

Ubranie ochronne

#### Odpowiednia techniczna aparatura kontrolna

Odpowiednia wentylacja.

## ! SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### wygląd

Ciecz

#### Barwa

białawy

#### Zapach

słabo wyczuwalny

#### Zapach powstający podczas tlenia

nie oznaczone

#### Informacje istotne dla bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska

	Wartość	Temperatura	w	Metoda	Uwaga
wartość pH	ca. 10,8				

	Wartość	Temperatura	w	Metoda	Uwaga
<b>Temperatura wrzenia</b>	ca. 100 °C				
<b>Temperatura topnienia</b>	nie oznaczone				
<b>Temperatura zapłonu</b>	69 °C				
<b>Szybkość parowania</b>	nie oznaczone				
<b>Palność (ciało stałe)</b>	nie dotyczy				
<b>Palność (Gaz)</b>	nie dotyczy				
<b>Temperatura palenia</b>	> 200 °C				szacunkowo
<b>Temperatura samozapłonu</b>					Brak samozapłonu.
<b>Dolna granica wybuchowości</b>	nie oznaczone				
<b>Górna granica wybuchowości</b>	nie oznaczone				
<b>Prężność par</b>	nie oznaczone	50 °C			
<b>Gęstość względna</b>	ca. 0,965 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Gęstość par</b>	nie oznaczone				
<b>Rozpuszczalność w wodzie</b>	nie oznaczone				
<b>Rozpuszczalność / inne rozpuszczalniki</b>	nie oznaczone				
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log P O/W)</b>	nie oznaczone				
<b>Temperatura rozkładu</b>	nie oznaczone				
<b>Lepkość Czas wypływu</b>	35 s	20 °C		4 mm	
<b>Właściwości utleniające</b>	Nie istnieją żadne informacje.				
<b>Właściwości wybuchowe</b>	nie dotyczy				
<b>9.2. Inne informacje</b>	Nie istnieją żadne informacje.				

## ! SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Das Lösungsmittel bildet nach Aufnahme in den Körper Kohlenmonoxid. Nach massiver Inhalation ist auch ein Lungenödem möglich.

### 10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Nie istnieją żadne informacje.

### 10.4. Warunki, których należy unikać:

Trzymać z daleka od wysokiej temperatury.

### 10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Tlenek węgla i dwutlenek węgla

### Termiczny rozkład

Uwaga Nie ulega rozkładowi jeśli właściwie stosowany.

## ! SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Toksyczność ostra/Działanie drażniące / uczulające

	Wartość/Ocena	Gatunek	Metoda	Uwaga
<b>LD50 toksyczność ostra doustna</b>	> 2000 mg/kg			ATE
<b>LD50 toksyczność ostra przez skórę</b>	> 2000 mg/kg			ATE
<b>LC50 toksyczność ostra inhalacyjna</b>	> 20 mg/m <sup>3</sup> ()			ATE
<b>Drażniące skórę</b>	Działa słabo drażniąco – nie jest potrzebne oznakowanie.			
<b>Drażniące oczy</b>	słabo drażniący – nie ma obowiązku oznakowania			
<b>Uczulający skórę</b>	nie działa uczulająco			

#### Toksyczność podostna - Rakotwórczość

	Wartość	Gatunek	Metoda	Ocena
--	---------	---------	--------	-------

	Wartość	Gatunek	Metoda	Ocena
<b>Działanie mutagenne</b>				Nie są dostępne żadne doświadczalne informacje o genotoksycznym działaniu in vitro.
<b>Działanie szkodliwe na rozrodczość</b>				W badaniach przeprowadzonych na zwierzętach nie zaobserwowano toksycznych skutków działania na rozrodczość.
<b>Rakotwórczość</b>				Brak dostępnych dowodów o rakotwórczym działaniu w długotrwałych badaniach na zwierzętach.

#### ! Doświadczenia praktyczne

Może być absorbowany przez skórę.

Częstszy i dłużej trwający kontakt ze skórą może spowodować odłuszczenie i wysuszenie skóry, co może prowadzić do dolegliwości i podrażnienia skóry (dermatitis)

Częsty kontakt szczególnie po wysuszeniu może powodować podrażnienie oczu i skóry.

#### Dodatkowe informacje

Należy obchodzić się z wyrobem z zachowaniem ostrożności przyjętej dla chemikaliów.

Nie są wykluczone inne niebezpieczne właściwości.

Produkt nie był badany. Informacje są wyprowadzone z właściwości poszczególnych składników.

## ! SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Działanie ekotoksyczne	Wartość	Gatunek	Metoda	Ocena
<b>Ryba</b>	LC50 14,2 g/l (96 h)	Pimephales promelas		CAS: 64-17-5
<b>Daphnia</b>	NOEC 2 - 9,6 mg/l (10 d)	Daphnia magna		CAS: 64-17-5
<b>Algi</b>	EC50 > 100 mg/l (48 h)	Scenedesmus subspicatus	OECD 201	CAS: 112-34-5
<b>Bakterie</b>	EC50 5,8 g/l (4 h)	Osad czynny		CAS: 64-17-5

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

	Stopień eliminacji	Metoda analizy	Metoda	Ocena
<b>Biologiczny rozkład</b>	ca. 84 % (20 d) CAS: 64-17-5			Łatwo degradowalny
<b>Łatwo degradowalny</b>	90 - 100 % (8 d) CAS: 112-34-5		OECD 301 E	Łatwo degradowalny

### 12.3. Zdolność do biokumulacji

Ze względu na konsystencję produktu nie jest możliwe jego rozproszenie w środowisku naturalnym. Dlatego, na podstawie aktualnej wiedzy, negatywne skutki ekologicznego działania są nieprawdopodobne.

### 12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB



Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

##### Przepisy ogólne

Nie wprowadzać produktu do środowiska sposób niekontrolowany.

Produktu nie należy wprowadzać do wód gruntowych.

Działanie ekotoksyczne produktu nie było badane. Podane informacje pochodzą z danych literaturowych.

## ! SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

##### ! Kod odpadu

15 01 02

20 01 29\*

##### Nazwa odpadu

opakowania z tworzyw sztucznych

detergenty zawierające substancje niebezpieczne

Odpady oznaczone gwiazdką (\*) są uważane za odpady niebezpieczne stosownie do Dyrektywy 2008/98/WE dot. odpadów niebezpiecznych.

#### Zalecenia dotyczące produktu

Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi.

#### Zalecenia dotyczące opakowania

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zanieczyszczone opakowania powinny być opróżnione tak, jak to możliwe, i po odpowiednim oczyszczeniu ponownie użyte.

#### Ogólne informacje

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadków należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadków specyficznie dla branży i procesu.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numer UN	-	-	-
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN	-	-	-
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	-	-	-
14.4. Grupa pakowania	-	-	-
14.5. Zagrożenia dla środowiska	-	-	-

#### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC nie dotyczy

#### Transport / dalsze informacje

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.

---

**! SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny****! VOC wytyczne**

VOC zawartość ca.7,8 %

VOC wartość ca.76 g/L

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

---

**SEKCJA 16: Inne informacje****Zalecane zastosowania i ograniczenia.**

Przestrzegać krajowe i lokalne przepisy dotyczące chemikaliów.

Tylko dla użytkowników profesjonalnych.

**Dalsze informacje**

Specjalne regulacje krajowe każdy użytkownik realizuje na własną odpowiedzialność!

Informacje zawarte w niniejszej karcie są oparte na stanie naszej wiedzy. Charakterystyki produktu odnoszą się do właściwych środków bezpieczeństwa. Nie stanowią gwarancji właściwości produktu.

Należy przestrzegać dodatkowych informacji! - Nasze karty bezpieczeństwa zostały sporządzone zgodnie z obowiązującymi dyrektywami UE, ale BEZ uwzględnienia szczególnych przepisów krajowych w zakresie obchodzenia się z substancjami niebezpiecznymi i chemik

Zawarty w preparacie tensyd spełnia warunki biodegradacji zgodnie z rozporządzeniem 648/2004/WE w sprawie detergentów.

Wskazanie zmiany: "!" = Informacje zmienione w stosunku do poprzedniej wersji. Poprzedniej wersji: 10.0

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H311, -?-

**H335** Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.